

La farmacia Pütia a Picolin é stlütta dai 3 ai 7 de novëmber.

An pó indô jî dal dotur de cîasa a se lascé fá la vacinaziun cuntra les coies.

La doturia Grete Mahlknecht é demez l'atra edema dai 10 ai 12 de novëmber; ara vëgn sostituida da dott. Vincenzo Santonocito (ambulatorio Al Plan) 351 92 08 697.

L'aldiënza dla defensuria zivica é l'ater vëndres, ai 12 de novëmber, dales 14.00 ales 17.00 tla cîasa de comun sön prenotaziun 0471 946 020

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Dala sabeda, 6 de novëmber, inant é la mëssa prefestia dales 18.00 a Lungiarü y dales 19.30 a San Martin.

Les Ëres Catoliches invieia ala preparaziun dl bato - *ciarede tl'ultima plata*.

PLOANIA DA SAN MARTIN

Incö domënia, dô la gran mëssa, vënn i jogn dan dlîia ciandëres da Gnissant.

Le De dles Animes é la mëssa dales 8.00 dadoman, cun vijita te cortina.

En dedemesaledema, ai 3 de novëmber, éi dales 20.00 la sentada costituënta dl Consëi de Cöra 2021-26.

La Uniun dles Ëres chir ciamó n valgönes ëres da daidé lavé la dlîia; ara tocass da 3 a 4 iadi al ann. Präibel anunziësse pro Rosa 320 37 15 113.

PLOANIA DA LUNGIARÜ

En Gnissant domisdè tignunse Öspi da festa dales 14.00; dedô junse te Cortina olache la jënt vá sön les fosses de sü defunc y stá dailó deperpo che le prou vá cun i sorvidus incër dlîia a benedí les fosses.

Tratant vëgnel soné la grana sciöche sëgn de comemoraziun de nüsç cari defunc.

I seniors da Lungiarü é invia ala ciastagnada en sabeda ai 06 de novëmber fora Sares. - incö domënia ultimo de da s'anunzié - *ciarede plü avisa tl'ultima plata*.

Dala fondaziun l'ann 1142 incá vëgnel dé inant tla scora dl Convënt da Neustift sciënza y savëi y pité formaziun. Al dedaincö vëgnel acompagné tl internat dl convënt incër 90 scholars y studënc dla scora mesana y alta sön so tru dla vita. Interessá ciafa informaziuns sot a *kloster-neustift.it* o por telefon 0472 824 359.

Döt le bun a chi che complësc i agn de novëmber

a San Martin Ida Frenner che nen complësc 81 ai 2
Maria Planatscher Trebo nen complësc 87 ai 3
Pire Graffonara che nen complësc 89 ai 8
Loise Ploner Unterweger nen complësc 85 ai 15
Ida Aiarei Moling che nen complësc 83 ai 29
Teresa Pedevilla Flöss nen complësc 93 ai 29

a Lungiarü - - - ési restá plü jogn



www.valbadiaonline.it/comunite

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan Klaus Sottsas 344 15 54 055 - ksottsas@rolmail.net
siur curat Heinrich Perathoner 339 65 74 213
redaziun anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194



31.10. - 07.11.21 nr. 49

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

31^a DOMËNIA IA POR L'ANN B FESTA DE GNISSANT

Vangele do Merch 12, 28-34

N studié dla lege ti ê jü pormez a Gejù y l'à damanè: Cî comandamënt é pa le pröm de düc? Gejù à respognü: Le pröm é: Alda, Ìsrael, Le Signur, nosc Dî, é le Signur su. Porchël desste ti orëi bun al Signur, to Dî, cun döt le cör y cun dōta l'anima, cun düc tū pinsiers y cun dōta tūa forza. Por secundo röia laprò: Te desses ti orëi bun a to proscim sciöche a té instës. Degun ater comandamënt é maiü co chisc dui. Sön chësta ti à le studié dla lege dit:

Dër bun, Signur! Dërt aste dit: Èl su é le Signur, y al nen n'è degun ater co ël, y ti orëi bun cun döt le cör, dōta l'inteliënza y dōta la forza, y ti orëi bun al proscim sciöche a sé instësc vel cotan deplü co düc i olocausc y les atres ofertes. Gejù odô ch'al â respognü cun ciorvel, y ti à dit: Te n'es nia dalunc dal rëgn de Dî. Y degügn ne s'un fidâ plü da ti fà na domanda a Gejù.



*Sunsi bun da ti orëi bun a ldi cun dōta mia inteliënza, mi ponsé y mi sintí?
Toli la boccia massa plëna canch'i baii o cianti tan ch'i ti ó bun a chël Bel Dî?
Al é ri da baié dl amur deache les parores ne tleca nia.
Nia ma da baié dl amur me stënti, mo ince da orëi bun.
I oress ti orëi bun a Chël Bel Dî y i me stënti cinamai da crëie te ël.
Al é dis da sorëdl olach'i me feji saurí da crëie y ince da orëi bun,
mo spo éi dis da ciarü y plëgns de de stletes notizies,
olache le comandamënt dl amur me vëgn ert sura.
Impó ne n'oi nia zede da perié y da me porvé
da odëi Chël Bel Dî ince tles porsones ch'i incunti
y da crëie te súa presënza ti avenimënc che me sozed. (Image)*

EDEMA	SAN MARTIN	LUNGIARÜ
31.10.21 31^a DOMËNIA - ann B	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la Comunità vis y def. fam. Giovanni y Caterina Ploner ++ Emma y Bachisio Cosseddu dl ann + Caterina Ferdigg Moling	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa dla comunità 15.00 Corona tla capela de S. Ojöp da Oies
01.11.21 Lönesc FESTA DE GNISSANT	9.30 Corona (<i>siur Klaus cun le seminarist</i>) 10.00 Mëssa solëna por la comunità + siur Franz Aiarei (dl ann) + Rita Rubatscher Verginer, monia 15.00 Mëssa da Requiem y vijita te cortina 18.30 Rosare por les Animes	7.55 Corona (<i>siur Klaus cun le seminarist</i>) 8.15 Mëssa solëna en onú de düc i Sanc 13.30 Öspi da festa y vijita te cortina 19.30 Corona por i defunc
02.11.21 Dedolönesc DE DLES ANIMES <i>Angela, Tobia</i>	8.00 Mëssa da Requiem p. les Püres Animes y vijita te cortina a d'intenziun ++ Monies che á lauré tla Ciasa de Palsa	19.00 Corona por les Animes 19.30 Mëssa da Requiem p. les Püres Animes y vijita te cortina cun recort di Tomá te vera
03.11.21 <i>Hubert, Silvia</i> Dedemesaledema		7.30 Mëssa dl ann + suor Perpetua Clara ++ de Iachin 19.30 Corona por i defunc
04.11.21 Jöbia <i>Carl Borromeus</i>	7.30 Mëssa ++ Hannele y Nando Flöss + Frida Vantsch (dl ann) ++ families de Siegfried y Maria Zingerle Corona por Vocaziuns	19.30 Corona por i defunc
05.11.21 Pröm vëndres <i>Zacaria y Elisabeta</i>	Domisdé: Provijiun di amará 18.30 Adoraziun chîta 19.00 Mëssa ++ geniturs de Tone y Elsa a d'intenziun a d'intenz. y suplica de siur Heinrich Videsott	7.00 Adoraziun 7.30 Mëssa ++ Isidoro y Monica Mischi + Nando Clara Danmisdé: Provijiun di amará 19.30 Corona por i defunc
06.11.21 Sabeda <i>Linert, Cristina, Rudolf</i>	19.30 Mëssa prefestia dl ann + Maria Dapunt Erlacher + Giuseppe Dapunt da Sossas + Paul Erlacher (de Pire Finazer)	18.00 Mëssa prefestia de rengraziament fam. Stefo Moling vis y def. fam. Erich Clara ++ Ludmilla y Franz Costa
07.11.21 32^a DOMËNIA - ann B	9.00 Corona por vocaziuns 9.30 Gran Mëssa por la Comunità por i Tomá te vera families de Alfred Castlunger dl ann + Giovanni Tavella, Prousch Tor ++ pater Bertrand y Paula Vollmann a d'intenziun	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa dla comunità



En la festa de Gniissant ciarunse sön tan de jënt che á vit dan da nos, che á cherdü y che á arjunt pro Chël Bel Dî chël completamënt de súa vita ch'al á impormetü.
I sperun ch'al é ince te nosc tēmp tröpes porsones ch'i conesciun y ch'i tignun alalt, che alda lapró.
Y i orun se lascé dí dal Signur ch'i sun düc cherdá ala santité.



Pro les fosses de nüsc parënc y conescënc se recordunse de súa vita y de nüsc raporc cun ëi.
I le fajun cun reconescënza por ci che ëi á fat.
Mo i sintiun ince che la mort s'á despartí da d'ëi.
Tl medemo tēmp ponsunse ince a nosc destin.
Sc'i ascutun la usc dl Signur y sc'i se lasciun orienté da d'ëra arunse n dagní. La fede te Dî nes scinca a nos y a nüsc defunc vita eterna.